

考試科目	專業英文	所別	1151 宗教研究所	考試時間	3月18日 星期日	第二節
------	------	----	------------	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

壹、英翻中 (50%) :

一、It is convenient to divide types of explanation of religion into psychological and sociological theories and the former again into intellectualist and emotionalist theories. However, it is only a crude classification since some theorists do not fall neatly into a single type, but it will serve to organize the material of this discussion. It also reflects, if very approximately, the historical succession of theoretical approaches.

Psychological theories hold that religion is an affair of the individual and springs from sources within the individual, whereas sociological theories hold that religion is an affair of the group or society and that individual religiosity stems from social sources.

二、The broad movement of culture, especially in the visual arts and in philosophy, which we know as the Renaissance, had its high point in Italy in the years around 1500. It was a period when, under the stimulus of a rediscovered classical civilization, the artists and sculptors transcended their Roman and Greek heroes. It was a time of a brilliant and colorful depiction of reality in painting, which glorified this world even more than the next.

貳、中翻英 (20%) :

當代宗教學者在研究了一九七十、八十年代的宗教復振運動之後，歸納出許多共通的特質，其中最明顯的便是反「世俗化」的現象，以及「精神/物質」二元論的世界觀，一個著名的例子便是廣泛地在西方先進國家所流行的東方神秘主義熱潮，至今仍然吸引者許多西方反現代文明的知識份子。

參、英文寫作 (30%) : 請嘗試寫一篇短文介紹一個你最熟悉的宗教傳統，字數不得少於一百五十字。

備考	試題隨卷繳交
命題委員 :	029 (簽章) 2007年 2月 27日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。